

บ. ข่าวความเคลื่อนไหวของขุมนุมชนชาวจีนในประเทศไทย*

สมาคมไทหล้าแห่งประเทศไทยจัดงานเลี้ยงฉลองเนื่องในโอกาสเจ้าหน้าที่ของสมาคมได้รับพระราชทานเหรียญตรา

เนื่องจาก นายฮั่งฮั่งซัง นายฮู้เตี้ยวเต็ง และนายทังบั้งเอียะ เจ้าหน้าที่ของสมาคมไทหล้าทั้งสามท่านได้บำเพ็ญประโยชน์แก่สังคมด้านสาธารณกุศลต่าง ๆ ด้วยดีตลอดมา จนได้รับพระราชทานเหรียญตราจากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว สมาคมไทหล้าแห่งประเทศไทยรู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งจึงจัดงานเลี้ยงฉลองขึ้นเมื่อวันที่ 10 มิถุนายน 2510 มีผู้ไปร่วมในงานเลี้ยงฉลองทั้งหมดประมาณ 400 คน ในการนี้เลขานุการทูตไต้หวันในนามเอกอัครราชทูตไต้หวันประจำประเทศไทยได้ไปร่วมและกล่าวคำปราศรัยในงานเลี้ยงนี้ด้วย โดยมีสาระสำคัญว่า การที่เจ้าหน้าที่ของสมาคมทั้งสามท่านได้รับพระราชทานเหรียญตรานี้ย่อมเป็นหลักฐานประการหนึ่งที่จะยืนยันได้ว่า ชาวจีนที่ออกไปประกอบอาชีพในดินแดนโพ้นทะเลได้มีความสำเร็จในด้านอาชีพและในการบำเพ็ญสาธารณประโยชน์แก่สังคมส่วนรวม และขอวิงวอนให้ชาวจีนทั้งหลายได้ร่วมมือกันช่วยพัฒนาส่งเสริมความสัมพันธ์อันดีระหว่างจีนและไทยที่มีอยู่อย่างแน่นแฟ้นอยู่แล้วให้ดียิ่ง ๆ ขึ้นตลอดไป

สมาคมตงฮั่วแห่งประเทศไทยเปิดประชุมเตรียมการเดินทางไปร่วมฉลองวันชาติจีน ณ ไต้หวัน

เมื่อวันที่ 24 มิถุนายน 2510 เวลา 15.00 น. สมาคมตงฮั่วแห่งประเทศไทย ได้เปิดประชุมเตรียมการเดินทางไปร่วมฉลองวันชาติ ณ ไต้หวัน ที่ประชุมได้ตกลงให้ผู้จัดการ รองผู้จัดการ เลขานุการและเหรัญญิกของสมาคมเป็นผู้นำคณะเดินทางไปร่วมฉลอง พร้อมกันนั้นก็นำคณะเข้าอวยพรประธานาธิบดีเจียงไคเช็ค เนื่องในโอกาสครบรอบวันเกิดและมีอายุได้ 80 ปี ทางสมาคมมีความยินดีรับสมัครบุคคลภายนอกที่สนใจจะร่วมเดินทางไปด้วย

* แหล่งข่าวส่วนใหญ่ได้มาจาก หนังสือพิมพ์เซ้า สวกล และหนังสือพิมพ์ ซิงเสียนเยอะเป๋ารวบรวมและแปลโดย แสวง รัตนมงคลมาศ

นายกสมาคมตระกูลตั้งพร้อม กับคณะเดินทางไปเยี่ยมชาวจีนในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

นายเต็งแกจุง นายกสมาคมตระกูลตั้งพร้อม กับคณะอีกสิบกว่าคนได้ร่วมเดินทางไปเยี่ยมกลุ่มชาวจีนตระกูลตั้งในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ เพื่อพบปะเจรจาเรื่องนโยบายการก่อสร้างศาลบูรพาบรรพบุรุษร่วมตระกูลของสมาคม ปรากฏว่าได้รับการต้อนรับจากกลุ่มชาวจีนตระกูลตั้งในท้องถิ่นต่าง ๆ ที่ไปเยือนเป็นอย่างดี และกลุ่มชาวจีนตระกูลตั้งเหล่านั้นต่างก็ให้ความร่วมมือสนับสนุนนโยบายของสมาคม เนื่องจากผลการเดินทางไปเยี่ยมชาวจีนในภาคตะวันออกเฉียงเหนือครั้งนี้มีความสำเร็จเป็นที่น่าพอใจ ฉะนั้น นายเต็งแกจุงและคณะกำหนดจะเดินทางไปเยี่ยม ชาวจีนตระกูลตั้งในเขตจังหวัดภาคเหนืออีกต่อไป

สมาคมโรงพิมพ์แห่งประเทศไทยเลือกตั้งคณะกรรมการชุดใหม่

เมื่อวันที่ 11 มิถุนายน 2510 สมาคมโรงพิมพ์ชาวจีนแห่งประเทศไทยได้ดำเนินการเลือกตั้งคณะกรรมการของสมาคม สมัยที่ 16 ผลปรากฏว่า นายไ้คงตั้งเตี้ยว ได้รับเลือกเป็นนายกสมาคม และทางสมาคมได้แต่งตั้งให้ นายไ้คว้งเจียฮุย เป็นผู้จัดการสมาคม คณะกรรมการสมัยที่ 16 นี้ได้กำหนดโครงการจัดหาสถานที่ทำงานของสมาคมใหม่ โดยมี นายไ้คว้งตั้งเตี้ยว บริจาคเงินเพื่อช่วยเหลือในเรื่องการจัดหาสถานที่ทำงานใหม่ของสมาคมทันทีสองหมื่นบาท

สมาคมพาณิชย์จีนร่วมกับสมาคมจีนต่าง ๆ จัดงานเลี้ยงต้อนรับเอกอัครราชทูตจีนได้หวันประจำประเทศไทย

เนื่องจาก ๖ พรรษา แพ้เม่งฉิบ เอกอัครราชทูตจีนได้หวันประจำประเทศไทย ได้เดินทางกลับจากไ้หวัน หลังจากได้ไปเตรียมการต้อนรับ ๖ พรรษา จอมพล ถนอม กิตติขจร ซึ่งเดินทางไปเยี่ยมไ้หวันเพื่อเชื่อมสัมพันธไมตรีระหว่างสองประเทศ ชาวจีนในประเทศไทยรู้สึกดีใจเป็นอย่างยิ่งในการที่ประเทศทั้งสองได้มีความสัมพันธ์แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ฉะนั้นสมาคมพาณิชย์จีนแห่งประเทศไทยจึงเห็นสมควรเรียกประชุมบรรดาสมาคมจีนต่าง ๆ ในประเทศไทยเพื่อเตรียมจัดงานเลี้ยงฉลอง ๖ พรรษา แพ้เม่งฉิบ ซึ่งจะเดินทางกลับมาถึงประเทศไทยในคราวนี้ ที่ประชุมได้ตกลงกำหนดงานเลี้ยงขึ้นที่ภัตตาคารนิวเบ็งเซียง ในวันที่

16 พฤษภาคม 2510 เวลา 19.00 น. โดยมีสมาคมพาณิชย์จีนแห่งประเทศไทยเป็นประธาน สมาคมจีนแคะแห่งประเทศไทยเป็นเลขานุการ สมาคมกวางสีเป็นเหรัญญิก สมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทย และสมาคมเคี้ยวฮังเป็นปฏิคม มุฉินธิปอเต็กตังเป็นฝ่ายสถานที่ สมาคมไหหลำแห่งประเทศไทยเป็นฝ่ายต้อนรับ สมาคมโฝวเล้งและเล้งก้งเป็นฝ่ายตรวจตราควบคุม กลุ่มสมาคมชาวจีนในประเทศไทย ประชุมจัดงานเลี้ยงต้อนรับรัฐมนตรีต่างประเทศ ไต้หวัน ที่จะเดินทางมาประชุม ASPAC ในประเทศไทย

เมื่อวันที่ 29 มิถุนายน 2510 เวลา 15.00 น. กลุ่มสมาคมชาวจีนในประเทศไทย ภายใต้การนำของสมาคมพาณิชย์จีน โดยมี นายอึ้งจ๊กเม้ง (นายอัมพร บุลภักดิ์) เป็นประธาน ได้เปิดประชุมเพื่อจัดงานเลี้ยงต้อนรับรัฐมนตรีต่างประเทศ ไต้หวัน ซึ่งจะเดินทางมาร่วมประชุม ASPAC ในประเทศไทย ที่ประชุมอันประกอบด้วยผู้แทนของสมาคมต่างๆ ได้ตกลงกำหนดหลักการและวิธีดำเนินการ ดังต่อไปนี้คือ

1. ชื่อของงาน คืองานเลี้ยงต้อนรับรัฐมนตรีต่างประเทศของไต้หวันและภริยา โดยชาวจีนในประเทศไทย
2. สถานที่ คือภัตตาคารนิวเป็งเชียง สาธรใต้
3. เวลา คือวันที่ 9 กรกฎาคม เวลา 19.30 น.
4. ผู้รับผิดชอบในการดำเนินงาน
 - ก. ประธาน คือสมาคมพาณิชย์จีนแห่งประเทศไทย
 - ข. เลขานุการ คือสมาคมจีนแคะแห่งประเทศไทย
 - ค. เหรัญญิก คือสมาคมกวางสี
 - ง. ปฏิคม คือสมาคมแต้จิ๋วแห่งประเทศไทย สมาคมเคี้ยวฮัง สมาคมพ่อค้าข้าว สมาคมโรงสีข้าว และสมาคมโงว๊กิม (พ่อค้าเหล็ก)
 - จ. ฝ่ายสถานที่ คือมุฉินธิปอเต็กตัง เชียงซิงเสียงตัง และเล้งโน้ยยี่
 - ฉ. ฝ่ายตรวจตราควบคุม คือ สมาคมไหหลำแห่งประเทศไทย สมาคมฮกเกี้ยนแห่งประเทศไทย สมาคมก้งจิก สมาคมไต้หวันแห่งประเทศไทย สมาคมฮุนหลำ สมาคมแซ่กู และสมาคมแซ่ลี

ช. ฝ่ายต้อนรับ คือสมาคมตงฮั่ว สมาคมเตี้ยเอี้ย และผู้จัดการบรรดา
สมาคมต่าง ๆ เป็นกรรมการ

คณะผู้แทนฝ่ายการค้าภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของไต้หวันมาเยือนประเทศไทย

คณะผู้แทนฝ่ายการค้าภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ของจีนคณะชาติ โดยมีนาย
ก๊วยแกเส็ง เป็นหัวหน้าคณะได้เดินทางมาถึงประเทศไทยเมื่อวันที่ 29 เมษายน 2510 เพื่อ
พบปะกับกลุ่มพ่อค้าชาวจีนในประเทศไทย ในการนี้ นายกสมาคมตระกูลก๊วยแห่งประ-
เทศไทยพร้อมกับเจ้าหน้าที่ของสมาคมอื่น ๆ ได้ให้การต้อนรับและเชิญคณะผู้แทนไปยัง
สำนักงานของสมาคมเพื่อสนทนาและแลกเปลี่ยนทรรศนะเกี่ยวกับกิจการค้าของทั้งสองฝ่าย
หลังจากนั้นคณะผู้แทนก็ได้เชิญให้ทางสมาคมเดินทางไปชมกิจการค้าของไต้หวันบ้าง และ
ในเวลาเย็นทางสมาคมได้จัดเลี้ยงอาหารแก่คณะผู้แทน

โรงพยาบาลตงฮั่วจ้งอู๋ข้อมูลนิติ ห้าแยกพลับพลาไชย ขยายโครงการแพทย์แผน
ตะวันตกออกแผนกหนึ่ง

เนื่องจากโรงพยาบาลตงฮั่วจ้งอู๋ข้อมูลนิติได้เปิดบริการรักษาพยาบาลให้กับ
ประชาชนทั่วไปโดยไม่คิดมูลค่าใดทั้งสิ้นมาเป็นระยะเวลากว่า 50 ปี จนเป็นที่รู้จักและเชื่อถือ
ในหมู่ชาวจีนเป็นอย่างดี มาบัดนี้ทางโรงพยาบาลเห็นสมควรเปิดแผนกแพทย์แผนตะวันตก
เพิ่มขึ้นจากแผนกแพทย์แผนจีนโบราณอีกแผนกหนึ่ง โครงการใหม่นี้ต่างได้รับความสนใจ
จากประชาชนและได้รับการสนับสนุนจากประชาชนชาวจีนและนายแพทย์แผนตะวันตกชาว
จีนจำนวนลึบกว่านายอีกด้วย

ผู้มีจิตศรัทธาชาวจีนเยือนสถานสงเคราะห์คนชราที่สมุทรปราการ

เนื่องจากสถานสงเคราะห์คนชราที่สมุทรปราการได้ดำเนินการให้บริการสง-
เคราะห์แก่คนชรา มีผลสำเร็จเป็นอย่างดีและเป็นทีสนใจแก่บุคคลทั่วไป ดังนั้นเมื่อวันที่ 9
พฤษภาคม 2510 จึงได้มีชาวจีนกลุ่มหนึ่งจากพระนคร-ธนบุรี เดินทางไปเยือนและชม
กิจการของสถานสงเคราะห์ ชาวจีนเหล่านั้นได้บริจาคเงิน ยารักษาโรค ตลอดจนสิ่งของ
เครื่องใช้ที่จำเป็นต่าง ๆ ให้แก่ผู้รับบริการสงเคราะห์และสถานสงเคราะห์ด้วย

กลุ่มสมาคมชาวจีนร่วมดำเนินการสงเคราะห์ผู้ประสบอัคคีภัยที่ท่าพระจันทร์และตลาด
วังน้อย จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

ในวันที่ 1 พฤษภาคม 2510 เวลา 10.00 น. มูลนิธิป่อเต็กตึ้ง ร่วมกับผู้แทน
ของสมาคมและองค์การกุศลสงเคราะห์ของชาวจีน อันได้แก่สมาคมพาณิชย์จีน สมาคม
แต่จิ๋ว สมาคมเยี่ยวพัง พุทธแสงธรรมสมาคม มูลนิธิมิตรภาพสงเคราะห์ มูลนิธิส่งเสริม
ศีลธรรมสงเคราะห์ มูลนิธิสามัคคีการกุศลสงเคราะห์ ได้เข้าดำเนินการสงเคราะห์ผู้ประสบ
อัคคีภัยที่ท่าพระจันทร์ในบริเวณวัดมหาธาตุ มีผู้ประสบอัคคีภัยที่ได้รับการสงเคราะห์ทั้ง
หมด 38 ครัวเรือน คิดเป็นจำนวน 241 คน

สำหรับกรณีเพลิงไหม้ที่ตลาดวังน้อย จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ในวันที่ 29
เมษายน 2510 นั้น มีผู้ประสบอัคคีภัยทั้งหมดประมาณ 30 กว่าหลังคาเรือน ทางป่อเต็กตึ้ง
ได้ร่วมกับสมาคมและองค์การต่างๆ ของชาวจีน ส่งผู้แทนออกไปสำรวจความเสียหายเพื่อ
นำมาเป็นรายงานในการดำเนินการสงเคราะห์ต่อไป ในกรณีทางป่อเต็กตึ้งให้การสงเคราะห์
คนละ 100.00 บาท ส่วนทางสมาคมและองค์การกุศลสงเคราะห์ต่างๆ ร่วมกันบริจาคเป็น
สิ่งของที่จำเป็นสำหรับการใช้ในครัวเรือนครอบครัวละ 1 ชุด และสิ่งของจำเป็นสำหรับส่วน
ตัวบุคคลอีกด้วย ซึ่งทางป่อเต็กตึ้งร่วมกับสมาคมและองค์การกุศลสงเคราะห์ต่างๆ ได้เดิน
ทางไปให้การสงเคราะห์ในวันที่ 6 พฤษภาคม 2510 เวลา 10.00 น.

มูลนิธิป่อเต็กตึ้งออกทำการสำรวจผู้ประสบอัคคีภัยในเขตท้องที่ห้วยขวางอำเภอพญาไท

เมื่อคืนวันที่ 28 มิถุนายน 2510 เวลาประมาณ 23.00 น. ได้เกิดเพลิงไหม้ใน
ท้องที่ห้วยขวาง อำเภอพญาไท ทางมูลนิธิป่อเต็กตึ้งพร้อมด้วยมูลนิธิอื่นอีกสามองค์การได้
ออกเดินทางไปยังสถานที่เกิดเหตุ เพื่อนำข้าวต้มไปบริการให้แก่ผู้ประสบอัคคีภัยโดยทันที
ในตอนเช้าวันรุ่งขึ้นได้ออกทำการสำรวจผู้ประสบอัคคีภัย จนถึงบ่ายเวลา 15.00 น. ปรากฏ
ว่ามีผู้ประสบอัคคีภัยทั้งหมด 54 หลังคาเรือน จำนวน 363 คน เป็นชาวจีนเก๊กเฮี้ย 10
หลังคาเรือน จำนวน 71 คน เท่งไฉ่ 5 หลังคาเรือนจำนวน 38 คน ไผวเล็ง 4 หลังคาเรือน
จำนวน 38 คน เขี้ยวเฮี้ย 1 หลังคาเรือนจำนวน 9 คน เก็งอ้ง 1 หลังคาเรือน จำนวน 10
คน เยี่ยวพัง 1 หลังคาเรือน จำนวน 8 คน และชาวไทย 23 หลังคาเรือน จำนวน 123

คน หลังจากนั้นมูลนิธิปอเต็กตึ๊งได้ส่งเจ้าหน้าที่ไปขอหลักฐานสัมมะโนครว ที่อำเภอและ
ได้แจ้งให้สมาคมจีนและองค์การกุศลสงเคราะห์ต่าง ๆ ทราบ เพื่อจะได้ร่วมมือดำเนินการ
สงเคราะห์โดยรีบด่วนต่อไป

ค. ข่าวความเคลื่อนไหวค้ำฉุ่บู่*

เชกี เอกอัครราชทูตฉุ่บู่ประจำประเทศไทยคนใหม่

เมื่อวันที่ 21 มิถุนายน 2510 าวผนว โมริชะบุโร เชกี อดีตเอกอัครราชทูตฉุ่บู่
ประจำประเทศสเปนได้เดินทางเข้ามารับตำแหน่งเอกอัครราชทูตฉุ่บู่ประจำประเทศไทย
ต่อจาก าวผนว คาซุยะ โยชิโอะ

าวผนว เชกี อายุ 58 ปี เริ่มเข้าทำงานในกระทรวงการต่างประเทศในปี ค.ศ.
1933 หลังจากสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยพาณิชยการแห่งโตเกียว ซึ่งเป็นโรงเรียน
เดิมของมหาวิทยาลัยชิโตสุบาชิในปัจจุบัน ในปี ค.ศ. 1956-58 เป็นกงสุลใหญ่ประจำ
ซิดนีย์ ออสเตรเลีย ในปี ค.ศ. 1959-61 เป็นผู้อำนวยการฝ่ายความร่วมมือทางเศรษฐกิจ
กระทรวงการต่างประเทศ ในปี ค.ศ. 1961 ได้รับการแต่งตั้งเป็นอธิบดีกรมการเศรษฐกิจ
กระทรวงการต่างประเทศ และในปี ค.ศ. 1963 เป็นเอกอัครราชทูตฉุ่บู่ ประจำประเทศ
สเปน

บริษัทเทยีนของฉุ่บู่ได้รับอภิสิทธิ์ผูกขาดการผลิต้ายเคมีสังเคราะห์ (Polyester) เป็น
บริษัทแรกในประเทศไทย

รัฐบาลฉุ่บู่ได้อนุมัติให้บริษัทเทยีนซึ่งเป็นบริษัทผู้ผลิตผ้าเคมีสังเคราะห์ชั้นนำ
บริษัทหนึ่งของฉุ่บู่ให้ตั้งโรงงานผลิตค้ายเคมีสังเคราะห์ (Polyester) แล้ว ทั้งนี้รัฐบาลไทย
ได้ให้อภิสิทธิ์ในการผูกขาดการผลิต้ายเคมีสังเคราะห์แก่บริษัทเทยีน

ทุนสำหรับการดำเนินงานทั้งหมดประมาณ 2,000 ล้านบาท (ประมาณ 120 ล้าน
บาท) คาดว่าจะผลิตค้ายเคมีสังเคราะห์ได้วันละประมาณ 10 ตัน

* แหล่งข่าวส่วนใหญ่ได้มาจากหนังสือพิมพ์ นิสองโซซิมบุง หนังสือพิมพ์ แจงแปนโทม และสำนัก
ข่าวสารฉุ่บู่ รวบรวมและแปลโดย วิวัฒน์ชัย อัครถาวร

เหตุผลที่บริษัทเทอินได้เข้ามาตั้งโรงงานในไทย เพราะ

1. ได้รับอภิสิทธิ์ผูกขาดการผลิตจากรัฐบาลไทย
2. คุ้มเหตุที่ค่าจ้างแรงงานในประเทศไทยถูก ทำให้เทอินมีทางที่จะได้รับผล

กำไรจากการผลิตครั้งนี้อย่างแน่นอน

ญี่ปุ่นจะพยายามเพิ่มอัตราส่งสินค้าจากไทย

เมื่อวันที่ 26 มิถุนายน ศกนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการค้าต่างประเทศและอุตสาหกรรมญี่ปุ่น ขวพณฯ วะตะโร คันโน และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจ ขวพณฯ สุนทร หงษ์ดการมภ์ ได้มีการพบปะเจรจากันที่โตเกียว

ขวพณฯ สุนทรได้ขอร้องให้ ขวพณฯ คันโน ซื้อสินค้าดิบ เช่น ยางธรรมชาติ มันสำปะหลัง และอื่น ๆ จากประเทศไทยเพิ่มขึ้น โดย ขวพณฯ สุนทร ได้ขอให้ ขวพณฯ คันโน สนใจในข้อเท็จจริงที่ว่าความได้เปรียบในตลาดการค้าของญี่ปุ่น อาจเป็นเหตุให้เกิดการเคลื่อนไหวเพิ่มขึ้นได้ในการจำกัดสินค้าเข้าจากญี่ปุ่น

ขวพณฯ คันโน กล่าวว่า จะพยายามเพิ่มความต้องการยางธรรมชาติในตลาดให้มากขึ้น ถึงแม้ว่าจะมีการผลิตยางเทียมในญี่ปุ่นเพิ่มขึ้นซึ่งทำให้การส่งยางธรรมชาติจากต่างประเทศลดน้อยลงก็ตาม

สำหรับเรื่องการซื้อมันสำปะหลังนั้น ญี่ปุ่นจะส่งคณะติดต่อซื้อมายังประเทศไทย ในระยะเวลาระหว่างเดือนสิงหาคม และกันยายน จำนวนของมันสำปะหลังที่จะซื้อนั้นจะกำหนดภายหลังการเจรจาระหว่างคณะติดต่อซื้อกับรัฐบาลไทย

นอกจากนี้ ขวพณฯ คันโนยังกล่าวว่า ญี่ปุ่นจะสั่งซื้อข้าวโพดและข้าวฟ่างตามคำเรียกร้องของรัฐบาลไทยด้วย

คณะสำรวจชาวญี่ปุ่นเข้ามาสำรวจการสร้างท่าเรือสงขลา

เมื่อวันที่ 17 มิถุนายน ศกนี้ คณะสำรวจชาวญี่ปุ่น 6 คน ซึ่งประกอบด้วยผู้เชี่ยวชาญชาวญี่ปุ่นในด้านการก่อสร้างที่จอดเรือ การออกแบบท่าเรือ ภูมิศาสตร์เศรษฐกิจ และการช่างไต่เดินทางเข้ามาประเทศไทยเพื่อพิจารณาการสร้างท่าเรือสงขลา

ภายใต้แผนพัฒนา 5 ปี รัฐบาลไทยมีแผนการที่จะพัฒนาสงขลาซึ่งมีทำเลเหมาะแก่การตั้งเป็นท่าเรือน้ำลึกโดยถือว่าเป็นโครงการอันสำคัญในย่านของเมืองท่าและที่จอดเรือ ถึงแม้ว่าการสำรวจในขั้นต้นจะได้กระทำกันมาแล้ว 2 ครั้ง โดย ดร. อภัสต์ ในปี ค.ศ. 1954 และโดยบริษัททรานสปอร์ตเคชั่นคอนซัลแตนท์ในปี ค.ศ. 1963 ก็ตาม ก็ยังจะต้องทำการสำรวจรายละเอียดอื่น ๆ เกี่ยวกับการทดสอบดินและการค้นคว้าแบบของน้ำอึก ในตอนแรก รัฐบาลญี่ปุ่นได้ส่งผู้เชี่ยวชาญทางด้านวิศวกรรมมาสำรวจงานในด้านการช่าง ซึ่งเริ่มจากเดือนเมษายน โดยใช้เวลา 3 เดือน คณะสำรวจที่เดินทางมาถึงวันที่ 17 มิถุนายน ศกนี้ ก็จะดำเนินการสำรวจในด้านการช่างและด้านอื่น ๆ ต่อไป เป็นที่คาดหวังว่า โครงการนี้จะ เป็นประโยชน์ต่อเศรษฐกิจของชาติในภายหน้าเป็นอย่างมาก

ผู้เชี่ยวชาญการตั้งโรงงานชาวญี่ปุ่นเดินทางมาไทย

เพื่อที่จะช่วยในการปรับปรุงองค์การเกษตรกรรมของรัฐบาลไทยให้ทันสมัย องค์การผลิตแห่งเอเชีย (A.P.O.) ได้ส่งนายเรียวเซอิ ซะโต ผู้เชี่ยวชาญในการวางแผนตั้งโรงงานเกษตรกรรมมายังประเทศไทย ในวันที่ 22 มิถุนายนนี้ และจะพักอยู่ในประเทศไทย 12 สัปดาห์ องค์การเกษตรกรรมของรัฐบาลไทย มุ่งหมายที่จะปรับปรุงรูปร่างของโรงงานให้ทันสมัย และเพื่อที่จะเพิ่มความสามารถในการผลิต รวมทั้งลดค่าใช้จ่ายในเกษตรกรรมด้วย ตามรายงานข่าวกล่าวว่า นายซะโต จะช่วยองค์การเกษตรกรรมของรัฐบาลไทย ในโครงการที่จะปรับปรุงการผลิตและออกแบบโรงงานใหม่หมด เป็นที่คาดว่า นายซะโต จะศึกษาปัญหาการออกแบบโรงงานและให้คำแนะนำ จากผลของการศึกษาแบบของอาคารโรงงานที่จะสร้างใหม่ด้วย

รัฐบาลไทยได้จัดตั้งองค์การเกษตรกรรมขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2484 เป็นโรงงานเกษตรกรรมแห่งแรกของประเทศไทยในปัจจุบันมีผู้ควบคุม 40 คน และคนงาน 200 คนทำการผลิตยาต่าง ๆ 375 ชนิดซึ่งโดยมากขายให้แก่หน่วยสาธารณสุขของรัฐบาลไทย

ปลัดกระทรวงศึกษาธิการญี่ปุ่นมาเยือนไทย

ปลัดกระทรวงศึกษาธิการญี่ปุ่น นายชิเงรุ ฟูกุตะ ออกเดินทางมายังประเทศไทย และมาเลเซียในวันที่ 22 กรกฎาคม 2510 เพื่อสังเกตการณ์

การที่รัฐบาลญี่ปุ่นส่ง นายฟูคุดะ มา ยังไทยและมาเลเซีย ครั้งนี้ เป็นการกระทำเพื่อให้เป็นไปตามนโยบายที่จะให้ความช่วยเหลือทางการศึกษาแก่ประเทศกำลังพัฒนาในเอเชีย

ญี่ปุ่นส่งสินค้าออกเพิ่มขึ้น 9.9 เปอร์เซ็นต์

กระทรวงการค้าต่างประเทศและอุตสาหกรรมญี่ปุ่น ประกาศเมื่อวันที่ 10 มิถุนายน 2510 ว่าสัญญาส่งสินค้าออกที่ได้รับการรับรองจากรัฐบาลในระหว่างครึ่งปีแรกมีมูลค่ารวมทั้งสิ้น 5,180 ล้านดอลลาร์ เพิ่มขึ้น 9.9% เมื่อเปรียบเทียบกับระยะเดียวกันของปีที่แล้วและเป็นครั้งแรกที่ทำสถิติส่งออกมากกว่าระดับ 5,000 ล้านดอลลาร์ ในระยะเวลาตั้งแต่เดือนมกราคม ถึงเดือนมิถุนายน

สำหรับการขายให้แก่สหรัฐซึ่งเป็นตลาดส่งสินค้าออกที่สำคัญที่สุดของญี่ปุ่น ปรากฏว่าลดลงอย่างเห็นได้ชัด กล่าวคือ สินค้าออกจากญี่ปุ่นไปสหรัฐ ในครึ่งปีแรกเท่ากับ 1,520 ล้านดอลลาร์เทียบกับระยะเดียวกันในปีที่แล้ว ปรากฏว่า ลดลง 2.1% และถ้ามัดเทียบเป็นจำนวนเปอร์เซ็นต์ของ มูลค่าสินค้าที่ส่งออกทั้งหมดแล้วปรากฏว่าจำนวนที่ขายแก่สหรัฐในปีที่แล้ว เท่ากับ 32.9% สำหรับปีนี้ในระยะเดียวกัน เหลือเพียง 29.3% เท่านั้น

แต่สำหรับการส่งออกขายให้แก่ประเทศแถบเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ปรากฏว่าเพิ่มขึ้นถึง 16.9% คิดเป็นราคาขายถึง 1,320 ล้านดอลลาร์